KIT DI TENUTA PER IMPIANTI SOLARI
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE SU TUBI RAME E ACCIAIO

I raccordi sono composti da:

N°1	Corpo raccordo	
N°1	Riduzione	(Ø15-16-18-22)
N°1	Monocono	(Ø15-16-18-22)

MATERIALI:

Riduzione:	CW614N
Monocono:	FKM
Calotta:	CW617N

CARATTERISTICHE TECNICHE:

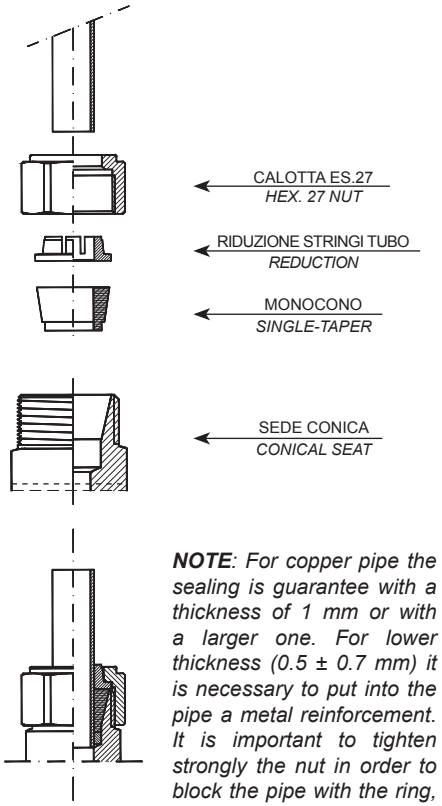
Temperatura di esercizio max:	160°C
Pressione massima di esercizio:	16 bar

PER ESEGUIRE IL MONTAGGIO DEL KIT DI TENUTA OCCORRE:

- Inserire la calotta sul tubo
- Inserire la riduzione sul tubo
- Inserire il monocono sul tubo
- Posizionare il kit con il tubo nella sede conica
- Avvitare la calotta a fondo

Per non compromettere la tenuta è necessario inserire il tubo diritto.

N.B: Per tubi in rame, la tenuta è garantita con spessore del tubo di 1mm o maggiore di 1 mm. Per spessori inferiori (0.5 ± 0.7 mm) è necessario inserire un'anima metallica all'interno del tubo.
E' importante stringere a fondo la calotta in modo da permettere alla riduzione di serrare il tubo, impedendone così lo sfilamento. La coppia di serraggio minima è di 40 Nm.



INSTRUCTIONS FOR SOLAR SEALING KIT INSTALLATION FOR COPPER AND STEEL PIPE

COPPER AND STEEL PIPE

Sealing kit is made up of:

N°1	*Connection body*	
N°1	*Reduction*	*(Ø15-16-18-22)*
N°1	*Single-taper*	*(Ø15-16-18-22)*

MATERIALS:

Reduction:	*CW614N*
Single taper:	*FKM*
Nut:	*CW617N*

TECHNICAL FEATURES:

Max. working temperature:	*160°C*
Max. working pressure:	*16 bar*

FOR THE INSTALLATION OF THE SEALING KIT YOU HAVE TO:

- *Insert the nut on the pipe.*
- *Insert the reduction on the pipe.*
- *Insert the single-taper on the pipe*
- *Insert them in the conical seat*
- *Screw tightly the nut*

In order to guarantee the sealing it is necesserary to insert upright the pipe.

***NOTE**: For copper pipe the sealing is guarantee with a thickness of 1 mm or with a larger one. For lower thickness (0.5 ± 0.7 mm) it is necessary to put into the pipe a metal reinforcement. It is important to tighten strongly the nut in order to block the pipe with the ring, avoiding thus withdrawing of it. Minimum torque wrench setting is 40 Nm.*

FAR Rubinetterie S.p.A. - www.far.eu Raccordi per impianti solari termici / *Sealing kit solar*

KIT DI TENUTA PER IMPIANTI SOLARI
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE SU TUBI RAME E ACCIAIO

I raccordi sono composti da:
N°1 Corpo raccordo
N°1 Riduzione (Ø15-16-18-22)
N°1 Monocono (Ø15-16-18-22)

MATERIALI:
Riduzione: CW614N
Monocono: FKM
Calotta: CW617N

CARATTERISTICHE TECNICHE:
Temperatura di esercizio max: 160°C
Pressione massima di esercizio: 16 bar

PER ESEGUIRE IL MONTAGGIO DEL KIT DI TENUTA OCCORRE:
- Inserire la calotta sul tubo
- Inserire la riduzione sul tubo
- Inserire il monocono sul tubo
- Posizionare il kit con il tubo nella sede conica
- Avvitare la calotta a fondo

Per non compromettere la tenuta è necessario inserire il tubo diritto.

N.B: Per tubi in rame, la tenuta è garantita con spessore del tubo di 1mm o maggiore di 1 mm. Per spessori inferiori (0.5 ± 0.7 mm) è necessario inserire un'anima metallica all'interno del tubo.
E' importante stringere a fondo la calotta in modo da permettere alla riduzione di serrare il tubo, impedendone così lo sfilamento. La coppia di serraggio minima è di 40 Nm.

INSTRUCTIONS FOR SOLAR SEALING KIT INSTALLATION FOR COPPER AND STEEL PIPE

COPPER AND STEEL PIPE

Sealing kit is made up of:
N°1 Connection body
N°1 Reduction (Ø15-16-18-22)
N°1 Single-taper (Ø15-16-18-22)

MATERIALS:
Reduction: CW614N
Single taper: FKM
Nut: CW617N

TECHNICAL FEATURES:
Max. working temperature: 160°C
Max. working pressure: 16 bar

FOR THE INSTALLATION OF THE SEALING KIT YOU HAVE TO:
- Insert the nut on the pipe.
- Insert the reduction on the pipe.
- Insert the single-taper on the pipe
- Insert them in the conical seat
- Screw tightly the nut

In order to guarantee the sealing it is necesserary to insert upright the pipe.

NOTE: For copper pipe the sealing is guarantee with a thickness of 1 mm or with a larger one. For lower thickness (0.5 ± 0.7 mm) it is necessary to put into the pipe a metal reinforcement. It is important to tighten strongly the nut in order to block the pipe with the ring, avoiding thus withdrawing of it. Minimum torque wrench setting is 40 Nm.

EDIZIONE N° 1: 21/05/2009 VF153